

St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway | Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) | 248.569.0716 (fax)



The Reverend Father Garabed Kochakian – *Pastor*
The Reverend Father Diran Papazian – *Pastor Emeritus*
Deacon Rubik Mailian – *Director of Sacred Music*
and *Pastoral Assistant*
Ms. Margaret Lafian - *Organist*

Sunday Bulletin

OUR CHURCH AND PARISH IS A PLACE WHERE . . .

All people are welcome . . . **Every member is a minister . . .**

The world is our collective responsibility . . .

Disciple-making is our goal . . . And worship is our duty and delight.

DECEMBER 2, 2012—THE ARMENIAN YEAR 1461

SECOND SUNDAY OF ADVENT

ՅԻՍՆԱԿԻ ԵՐԿՐՈՐԻ ԿԻՐԱԿԻ

THE LORD'S DAY—SCHEDULE OF WORSHIP

Morning Service / *Առաւօտեան Ժամերգութիւն*9:00 am

Divine Liturgy/ *Ս. Պատարագ*9:45 am

Church School / *Կիրակնօրեայ Վարժարան*.....10:15 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY TODAY

THIS WEEK: Isaiah 36:22-37:11, 1 Thessalonians 4:1-11, Luke 13:1-9

NEXT WEEK: Isaiah 37:14-22, 33-38, II Thessalonians 1:1-12, Luke 4:12-24

Lector: Mark Mamassian

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / *Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. Make certain you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

TODAY'S GOSPEL: Luke 13: 1-9

There were some present at that very time who told him of the Galileans whose blood Pilate had mingled with their sacrifices. And he answered them, "Do you think that these Galileans were worse sinners than all the other Galileans, because they suffered thus? I tell you, No; but unless you repent you will all likewise perish. Or those eighteen upon whom the tower in Siloam fell and killed them, do you think that they were worse offenders than all the others who dwelt in Jerusalem? I tell you, No; but unless you repent you will all likewise perish."

And he told this parable: "A man had a fig tree planted in his vineyard; and he came seeking fruit on it and found none. And he said to the vinedresser, 'Lo, these three years I have come seeking fruit on this fig tree, and I find none. Cut it down; why should it use up the ground?' And he answered him, 'Let it alone, sir, this year also, till I dig about it and put on manure. And if it bears fruit next year, well and good; but if not, you can cut it down.'"

HOLIDAY CLOSINGS

Church Complex Closed Tuesday, December 25, 2012

Church Complex Closed Tuesday, January 1, 2013

**Senior Lunch is canceled on December 25th & January 1st
and will resume Tuesday, January 8th**

DAY BY DAY AFTERNOON BIBLE STUDY

SPECIAL CHRISTMAS LUNCH

WEDNESDAY, DECEMBER 19TH, NOON-2:00 PM

IN THE NURSERY ROOM

BRING A DISH TO SHARE...

ALL ARE WELCOME!

PRAYERS FOR THE SICK AND HOSPITALIZED

Gabriel Aljalian

Madeline Casey

Gayaneh Kachadourian

Harry Avagian

Ara Hachigian

Dr. Haig Tashjian

2012 DIOCESAN ANNUAL APPEAL

Did you know that St. John's parishioners who participated in the 2011 Archbishop's Annual Appeal made us one of the top parishes in the Eastern Diocese in funds contributed? Congratulations and thank you to our generous donors! It is now time for the 2012 Archbishop's Annual Appeal. You may have read about this effort in the recent literature or received a phone call from the Diocese.

As a first place supporter to our Diocese for the 2012 Appeal, let's not fail to do the same for 2012. For this appeal, any excess over the goal will benefit the ACYOA of the Eastern Diocese. Our youth will be inspired with your continued generosity.

You may be aware that the annual appeal that generates funding for our ongoing ministries and mission of the Armenian Church has been weakened by the unexpected disaster of Hurricane Sandy. The recovery efforts in the New York area have in some measure lessened the response from many who normally support the Diocesan Appeal at this time of year. If you have not yet made a donation, please consider sending your gift, however great or humble. It will make a difference!

Archbishop's Annual Appeal

630 Second Avenue, New York NY 10016

OAKLAND CHORAL SOCIETY AT ST. JOHN

SUNDAY, DECEMBER 16, 2012, 4:30 PM

Frederic DeHaven, Director

Orchestra & Soloists

HANDEL'S Messiah-Parts I, II, III

Tickets: \$20

Tickets may be purchased at St. John through Dn. Rubik Mailian.

ACYOA HELPS VICTIMS OF HURRICANE SANDY

Bring new or gently used items to church for distribution to needy families affected by Hurricane Sandy. Items are being accepted through the end of December as follows:

Winter Coats (all sizes; children's desired); Sweaters (all sizes)

Blankets; Rubber Boots (pair)

Questions: amgumushian@gmail.com



**BASHDON HOKEHANKSDYAN—REQUIEM SERVICE
FOR THOSE WHO SLEEP IN CHRIST**

**HIS BEATITUDE ARCHBISHOP TORKOM MANOOGIAN, 96TH ARMENIAN
PATRIARCH OF THE HOLY APOSTOLIC SEE OF JERUSALEM, 40th Day**

**THE SOULS OF ALL DECEASED KOMITAS CHOIR MEMBERS, ESPECIALLY
YETVART BEKRI KAPRIELIAN
HAGOP MUTAFIAN**

Requested by the Komitas Choir

GLORIA HODGINS, 1st Year, Wife, Mother, Grandmother, Aunt

Requested by Ron Hodgins
Jon, Leah & Alexander Karibian
Kristin Hodgins

ZABEL PANOSIAN, 10th Year, Mother, Grandmother

Requested by J. R. & Alice Patrick
Gary & Donna Panosian, Lauren & Brendan

WILLIAM KOLOIAN, 22nd Year, Uncle

Requested by Alice & Peter Argnian

DR. MARGARET HOGIKYAN, 23rd Year, Mother, Grandmother

DR. AZAD HOGIKYAN, 33rd Year, Father Grandfather

Requested by Robert, Claire, Megan & Spencer Hogikyan
Edward Hogikyan
John, Barbara, Laura & Allison Hogikyan
Norman, Patricia, Emily, Julia & Lauren Hogikyan

MARY DARDARIAN, 35th Year, Mother, Grandmother,

Great Grandmother, Khnamee

Requested by Yvonne & Edward Korkoian & Family
David & Marianne Dardarian & Family
Michael Dardarian & Family
Gloria Korkoian
George & Karen Nigoghosian
Alice & Sandra Nigoghosian

ARDASH MARDIGIAN, Father, Grandfather, Great Grandfather
STEPHAN & AGAVNI MARDIGIAN, Grandparents
EDWARD & HELEN MARDIGIAN, Uncle, Aunt

Requested by Arthur & Rose Mardigian
Steven, Armen & Anoush Mardigian
James, Laura & Stephen Armen Leacock
Lisa Mardigian
Zaven, Marilyn & Zaven Charles Dadian

CHARLES & MARY OHANESIAN, Parents, Grandparents, Great Grandparents
ALICE HAIG, Sister, Aunt, Great Aunt
ROSEMARY HOPLAMAZIAN, Sister, Aunt, Great Aunt

Requested by the Kurajian Family

St. John Armenian Church Parish Christmas Card

A Holiday Tradition to Support Social Concerns

Once again, parishioners may share their Christmas and New Year greetings with St. John’s members in our Parish Christmas Card, and in so doing support the Social Concerns Fund. Your gift is a testimony of your love and support in Christian stewardship for the works of Christ in our spiritual home. Please complete the form below and forward to the church office by December 10th with a minimum donation of \$50.00 payable to: **St. John Armenian Church**. If you wish to charge your gift, please phone the Church Office. **Thank you for your generosity.**

-----**Detach here.**-----

Enclosed is my gift for the Social Concerns Fund.

Please include the following name(s) in the 2012 Parish Christmas Card as printed below:

ON THE LIVES OF SAINTS THADDEUS AND BARTHOLOMEW, THE FIRST EVANGELIZERS OF ARMENIA

Yesterday, December 1st, the Armenian Church commemorated Saints Thaddeus and Bartholomew, two of the twelve apostles who were the first evangelizers of Armenia. They were martyred there, giving the Armenian Church its Apostolic identity and earning them the title, "First Enlighteners of Armenia." Thaddeus came to Armenia about 43 AD to preach Christianity. He was martyred in south-eastern Armenia. His tomb lies in the Armenian monastery of St. Thaddeus (Iran) where a chapel was built in the third century.

According to tradition, he brought to Armenia the spear (Arm. *Geghard*) with which the centurion Lucian pierced Christ's side on the cross. It was kept at Ayrvank (Cave Monastery, present-day Geghard Monastery) in Armenia. This sacred relic is used once every seven years in the consecration of Holy Chrism (*Muron*), which is used for baptisms, ordination and other rites by Armenian churches around the world.

While preaching in Armenia, St. Thaddeus is said to have met with the Armenian King Abgar, who reigned in the city of Edessa from 1 B.C. to AD 37. King Abgar had contracted a grave illness during his travels to the East. Hearing of the miracles of healing by Jesus of Nazareth, he wrote a letter to Jerusalem inviting Christ to Edessa. A delegation headed by the king's emissary Anan delivered the letter to Jerusalem, where it was received by the Apostle Thomas. The delegation may have been among the pagans the Apostle John wrote about in his account of Christ's entry into Jerusalem: "*and there were certain pagans who had come to Jerusalem to worship him* (John 12:20)." King Abgar's letter received its response after the resurrection and Pentecost with the mission of Thaddeus to Armenia. The Armenian Church remembers St. Abgar in December.

Saint Thaddeus was a bold missionary, bringing the Word into the royal palace of Armenia's King Sanadruk, baptizing the king's daughter, Sandoukht whom he instructed in Christianity. But during the apostolic missionary work the established government and religious leaders bitterly opposed this threatening new sect, going so far as to incarcerate Sandoukht who had refused to renounce Christianity. While in prison instead of renouncing her faith, she boldly stood up for it, converting other prisoners. Sandoukht became the first Armenian martyr and the first female martyr of the Christian Church. The Armenian Church remembers St. Sandoukht in February. The icon mosaic at the doors of our sanctuary portrays St. Sandoukht renouncing the crown and confessing the Lord as her Savior.

When her father forced her to choose between the church and the crown, Sandoukht chose the church, knowing it would mean her death. After Sandoukht was executed, Thaddeus continued preaching and around 66 AD was martyred. His tomb is near a place now called Makou in present-day Iran, where St. Thaddeus Monastery is located.

St. Bartholomew is believed to have arrived in Armenia about 66 AD. He was martyred in Atamagerd [City of Adam], southeast of Lake Van. An apostle is "someone who is sent,"—an emissary or ambassador of the Kingdom of God, sent to announce the Kingdom's coming in Jesus Christ, and authorized to claim men and women's allegiance to him. "We are ambassadors for Christ, God making his appeal through us. We beseech you on behalf of Christ, be reconciled to God," (2 Corinthians 5:20).

St. Bartholomew, also named Nathaniel from the Gospel accounts, was a disciple whom Jesus especially liked from the first time they met. Although at first doubting whether Jesus was the long-awaited Messiah, Bartholomew responded to Jesus' invitation to "come and see," showing his openness to discover the truth without being naive. Seeing this, Jesus turned to the other followers and proclaimed, "*Behold, an Israelite indeed, in whom there is no guile!*" (John 1:47) Bartholomew followed Thaddeus' mission to Armenia around the time of Sandoukht's imprisonment and martyrdom. He converted King Sanatruk's sister Volouhi. The king in anger ordered the execution of both his sister and Bartholomew. St. Bartholomew's Tomb and Monastery are in Aybarag near present-day Ba-kale in the Van Province of southeastern Turkey, where his ministry in Armenia began.

It is interesting that in Aramaic, Bartholomew is rendered, "bar Telemai," [son of Telemai], a form of the Greek name Ptolemais. Saint Bartholomew's name only appears in the Gospels of Matthew, Mark, and Luke. In the Gospel of John it is often understood that Bartholomew was addressed and named 'Nathanael.' Biblical scholars have made this connection because both Bartholomew and Nathanael are always mentioned in the context of the apostle Philip. In fact, being listed with Philip is just about the only thing Bartholomew does, aside from getting listed as one of the apostles who witnesses Jesus' ascension in Acts. It's only under the name Nathanael that he gets much of a role. According to the Gospel of John, Nathanael is depicted as being very skeptical that the long-awaited messiah could possibly be from Nazareth before he finally confesses that Jesus is the Son of God.

Christian tradition teaches that St. Bartholomew travelled to India and brought Christianity to the people there. And upon his return, he passed through Armenia to bring Christianity to the people there as well. Saint Bartholomew was martyred in Armenia by being flayed alive and then crucified upside down. The Armenian Church remembers both St. Thaddeus and St. Bartholomew in December, as brave men who stood up for Christ, risking their lives, models for Christian bravery, conviction, and faith no matter what.

What would you do ?

A JOINT EXHIBIT IS BEING PRESENTED BY

**The Armenian Research Center, University of Michigan-Dearborn
and**

The Alex and Marie Manoogian Museum, Southfield

**Celebrating the legacy of five centuries
of Armenian language book printing**

EXHIBIT

December 11, 2012—January 31, 2013

Tuesday-Friday, 10:00 am—5:00 pm or by appointment

OPENING RECEPTION AND LECTURE

Tuesday, December 11, 2012

5:30 pm—Reception / Exhibit;

**6:30 pm—Lecture “Armenian Arts and Letters:
What Are We Really Celebrating in 2012?”**

Guest Speaker: **Levon Avdoyan,**
Armenian and Georgian Area Specialist, Library of Congress

**The Alex and Marie Manoogian Museum
22001 Northwestern Highway
Southfield MI 48075**

Event is open to the public.

Light refreshments will be provided.

Exhibit sponsored by the Robert Ajemian Foundation

DONATION FOR CHANCEL BOOKCASE

Storage bookcase for liturgical books used for the Divine Liturgy and morning prayers. This item will be custom fabricated and placed in the chancel. Cost - \$1,500.00. Any parishioner wishing to donate this item is asked to please contact Father Garabed.

The Nominating Committee is...

Looking for Church members who are interested in running for any of the positions below at the upcoming Annual Parish Assembly to be held on Sunday, February 24, 2013:

Chairman of the Day
Parish Council
Nominating Committee

Secretary of the Day
Auditor

THE SJAC NOMINATING COMMITTEE WEBPAGE

[http://stjohnsarmenianchurch.com/parishcommittees/
nominatingcommittee.html](http://stjohnsarmenianchurch.com/parishcommittees/nominatingcommittee.html)

The Committee will have a table in the lobby on Sunday, 12/9/2012.

Feel free to stop by and visit, or contact David Dardarian,
2013 Nominating Committee Chairman
(248) 661-0617 if you have questions .

AT THE PARISH BOOKSTORE

NEW: Tablecloths from Armenia, various sizes: \$50.00—\$150.00

NEW: Aprons from Armenia—\$20.00

Variety of collectibles from Armenia

Your Journey Into Armenia by George Mouradian—SC—\$15.00

*Written for 6th—12th grade students, however, everyone can learn
from this book.*

The Sandcastle Girls by Chris Bohjalian—HC—\$23.00

*Lapis Armenus/Armenian Stone, Gregory Vosbikian on Oud —CD—
\$15.00*

*Armenian Dictionary in Transliteration by Thomas J. Samuelian—SC—
\$20.00*

Stop by and browse . . .

COMING EVENTS IN THE COMMUNITY

Friday, December 14, 2012, 7:30 pm

“Extend a Helping Hand to Syrian Armenians and Raise Your Voice Against the Destruction of the Genocide Memorial Church and Museum in Der Zor, Syria”

Guest Speaker: Ara Sanjian, University of Michigan-Dearborn

Music provided by Harry Hovakimian

Hagopian World of Rugs, 850 Old Woodward, Birmingham

Reception will follow—All are welcome!

Sponsored by Greater Detroit United Committee for Syrian Armenian Relief Fund

Sunday, December 16, 2012, 12:30 pm

KNIGHTS AND DAUGHTERS OF VARTAN CHILDREN'S CHRISTMAS PARTY

St. Johns Armenian Church Recreation Center—All are welcome!

You must RSVP by December 12, 2012 to Gloria Korkoian at

(313) 730-6698 or gkorkoian@gmail.com

Monday, December 31, 2012, 8:00 pm

KNIGHTS AND DAUGHTERS OF VARTAN NEW YEAR'S CELEBRATION

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH CULTURAL HALL

MUSIC BY JOHN BILEZIKJIAN AND ALL STARS

RESERVATIONS: CHRIS KORKOIAN 248-217-5447

Saturday, February 2, 2013 —KEF TIME KEGHI! 6:30 PM

ST. JOHN ARMENIAN CHURCH CULTURAL HALL

FEATURING THE KEGHETZI ALL-STAR ARMENIAN BAND

RESERVATIONS: BARBARA NORSIGIAN 248-661-2342

Young Professionals Events in Chicago: February 8 - 9, 2013

Friday night: AGBU Young Professionals of Chicago

Saturday night: Dinner/dance hosted by Chicago area churches

SATURDAY NIGHT: HYE CAMP ALUMNI REUNION

Calling all Campers, Staff & Board Members of Hye Camp from the 1960s to the present

For more information, please email ypchicago@agbuyp.org.

WOMEN'S GUILD NEWS

Members Christmas Dinner— The Annual Members Christmas Dinner and Installation of Officers will take place on Wednesday, December 5th at 6:00 pm. For reservations please contact Joyce Obenhoff at 586-754-3984.

Knitting Club—The Knitting Club will meet on Thursday, December 6th, 10am-Noon. Please contact Linda Assarian, 248-332-0816, if you are interested in participating.

Moms and Manoogs meet for social interaction and fun activities. Our meeting days are flexible and we'd love to have you and your *Manoogs* join our group. For more information contact Kristen Gustafson at kristeng@outlook.com or 248-765-0471.

Armenian Food For Sale Today - Stop by the Guild table in the cultural hall after *Badarak* and consider enhancing your holiday menus. We are selling some of those wonderful baked goods and food items that were featured at the Festival.

*The Women's Guild invites you to become a member.
For information please call Terry Palaian, 313-929-0926.*

FELLOWSHIP HOUR TODAY UPDATE ON SOFYA YENOKYAN

Sofya Yenokyan is doing well and has undergone her second surgery completed at Henry Ford Hospital in West Bloomfield. Mr. and Mrs. Mirican and Anita Arslanian are her host family. Sofya will be returning to Armenia on December 23rd. We thank all who participated with contributions, thoughts, and prayers. We invite everyone to attend a tea being held in her honor today after *Badarak*. Today's tea is hosted by Anita Arslanian, Jackie ElChemmas, Barbara Haroutunian, and Terry Palaian. All are welcome!

Christmas Poinsettias & Paschal Candles

***If you wish to donate toward flowers or candles
for the altar this Christmas Season,
please contact the church office.***

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

When approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy, you say:

Heeshestzeh Der zamenaym Badarakus koh.

Յիշեցէ Տէր զամենայն Պատարագս քո:

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

Datseh kez Der usd srdee koom yev zamenayn kho-rhoortus koh ee parees na gadarsestseh.

Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեցէ:

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

When taking *Mahs*, the GIVER says:

Mahs yev pazheen yegheet-see kez ee Soorp Badarakes.

Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի Սուրբ Պատարագէս:

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says
Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

THE KISS OF PEACE

The GIVER says: Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says: Blessed is the revelation of Christ.

Orhnyal eh haydootyoonun Kreesdosee.

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham orhnootyoon nora ee peran eem.

Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Cell: 248.688.1214

Administrator's Cell: 248.880.8391